Kolibri

Take off with Kolibri!

Innovative, professional-quality subtitling software

Kolibri has an intuitive and elegant interface along with powerful calculating tools to subtitle movies and videos with unparalleled ease and speed. Both professionals and amateurs will be able to use it immediately to produce excellent quality movies and videos subtitled in several languages and chaptered.

Kallysta

www.kallysta.com

Advanced subtitling software
Kolibri is advanced, functionality-rich software that makes the most of the Mac OS X Snow Leopard operating system.

Easy to use
Its intuitive interface and powerful functionalities make Kolibri exceptional, simple to use and quick to learn.

Chapter management
Kolibri manages chapter creation in your movie or video, to enable you to rapidly access the part you want to see, both while editing and while watching the exported version.

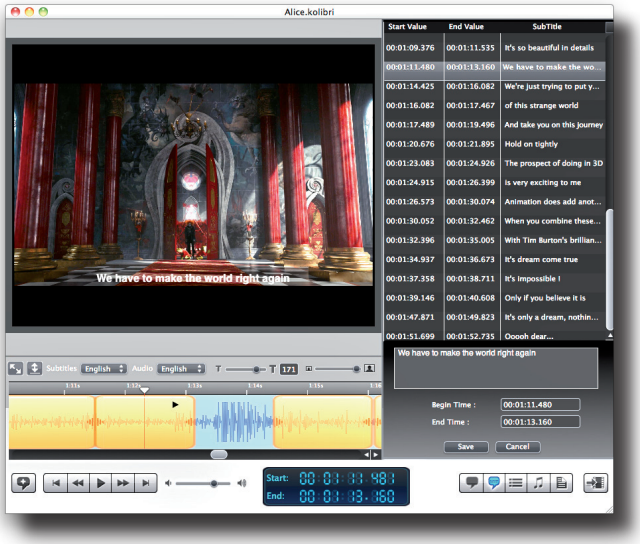
SRT file management
If you are used to working with the standard SRT subtitle text format, you can import this format and edit it in Kolibri, and then export your work to this format for later use.

Smart navigation
An interactive timeline combines with the subtitle database to enable instant navigation to any specific point you want to reach.

Compatible with all your videos
Kolibri is based on QuickTime technology and manages a multitude of multimedia formats.

Exports to several formats
Kolibri can export your work to your iPod, iPhone, iTunes, Apple TV and QuickTime with peerless ease and efficiency.

Multi-language management while editing
Using Kolibri, you can work with several different language tracks (subtitles and/or audio) at the same time, and go quickly from one to the next to set parameters of your choice on any video player after the file is exported.



Elegant interface
Kolibri is graphically pleasing and perfectly integrated into the Mac OS X environment, offering real comfort of use and production.

Software for everyone
Kolibri is perfect for both professionals and amateurs for all kinds of subtitling. It is easy to learn and results in carefully produced quality work.

Required configuration: Macintosh computer with an Intel processor, 1 Go of RAM, Mac OS x 10.6.3 or later.

Kallysta
Immeuble Le Castillan - 1, rue de la Belette - 91410 Dourdan- FRANCE
Tel +331 75 02 61 61 - Fax : +331 75 02 61 60 - infos@kallysta.com - www.kallysta.com